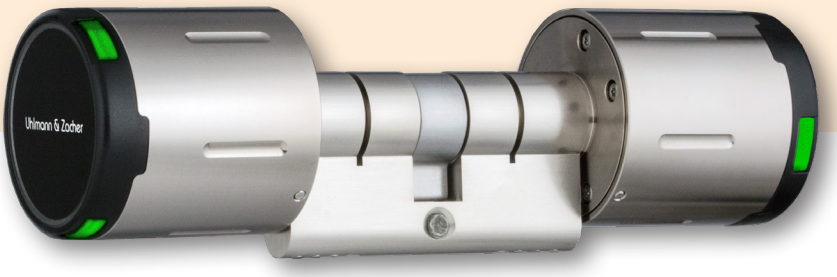
Cylindre électronique à double bouton

Module de commande en tant que cylindre à double bouton avec droit d'accès électronique séparé des deux côtés

Electronic Double-Knob Cylinder

Knob Module as Double-Knob Cylinder with separated electronic access rights on both sides



CX2124

Cylindre à double bouton Clex dans le système Clex private

Le module de commande Clex est une unité de verrouillage fonctionnant sur pile comportant des options d'application universelles, qui est utilisé comme suit :

Dans un profil- cylindre des deux côtés, avec des boutons électroniques rotatifs tournant librement de chaque côté. Les deux côtés peuvent être indépendamment munis des droits d'accès électroniques.

Le système électronique de communication et la mécatronique sont intégrés dans le module de commande ainsi que les piles. En plus de la version radio avérée (868 MHz), le module de commande Clex est disponible également en version avec Bluetooth® Low Energy (2,4 GHz).

Au moyen de l'assemblage du module de commande Clex avec un cylindre au profil européen, les verrous conventionnels destinés aux profils européens DIN peuvent être utilisés et un assemblage complexe n'est pas requis. Ceci veut dire que le cylindreà double bouton est une solution comportant des prix favorables à la fois pour les nouveaux bâtiments et les objets existants.

Le module de commande Clex prend en charge la technologie de transpondeur MIFARE®.

Le module de commande Clex offre les fonctionnalités étendues de système suivantes :

- Programmes hebdomadaires possibles
- Engagement permanent (fonction de basculement) possible
- Peut être connecté au module IDS CX6934
- Les piles ne peuvent être échangées/retirées qu'avec un code approprié pour ouvrir le compartiment de la pile.
- Assemblage et démontage simples du bouton. Ce n'est possible qu'avec un droit approprié.
- Logement de bouton scellé et étanche à l'eau jusqu'à la classe de protection IP66 (selon la version)

Clex Double-Knob Cylinder in the Clex private System

The Clex knob module is a battery-operated locking unit with universal application options, which is used here as follows:

In one profile cylinder on both sides, with electronic freely rotatable knobs on each side. Both sides can be independently provided with electronic access rights.

The communication electronic system and the mechatronics are integrated in the knob module together with the batteries. In addition to the proven radio version (868 MHz), the Clex knob module is also available as a version with Bluetooth® Low Energy (2.4 GHz).

By means of the assembly of the Clex knob module with a Euro profile cylinder, conventional locks for DIN Euro profiles can be used and complicated assembly is not required. This means that the double-knob cylinder is a favorably priced solution for both, new buildings and existing objects.

The Clex knob module supports the transponder technologie MIFARE®.

The Clex knob module offers the following extended system features:

- *Weekly schedules possible*
- *Permanent engagement (toggle function) possible*
- *Can be connected to the IDS module CX6934*
- *Batteries can only be exchanged/removed with a suitable code to open the battery compartment.*
- *Simple assembly and disassembly of the knob. This is only possible with a suitable right.*
- *Sealed, water-protected knob in housing up to protection rating IP66 (depending on the version)*

Propriétés

Conformément à DIN 18252 et DIN EN 1303, autant qu'applicable aux systèmes électroniques

Certifié conforme à la norme DIN EN 15684

Convient pour une installation sur des serrures existantes équipées du Profil Européen

Longueurs possibles de cylindres de 35/35 mm à 200/200 mm par palier de 5 mm

Identification par transpondeur passif (badge RFID sans pile). Alternativement : Transpondeur actif (avec pile).

Aucun câblage n'est nécessaire

Aucun contact électrique dans le cylindre

Activation automatique du module de commande par lecture du badge autorisé (transpondeur passif sous forme de carte ou porte-clé de transpondeur)

2 piles CR2 au Lithium 3V pour chaque côté de bouton

Jusqu'à 100 000 manoeuvres pour un cycle de vie des piles.L'état de faible charge de la pile est signalé acoustiquement lorsqu'il est activé. Le remplacement des piles est possible dans l'état assemblé. (voir les informations de la pile pour plus de détails)

Alimentation électrique externe possible pour les deux boutons, si les piles sont vides

Le remplacement des piles au niveau des deux boutons (ouverture du boîtier) n'est possible qu'avec l'autorisation de changement de pile

Assemblage facile en insérant simplement le module de commande dans le cylindre

Le démontage d'un des modules de commande n'est possible qu'avec l'autorisation de démontage

Version pour transponder MIFARE® disponible

Les informations suivantes par côté bouton

Convient pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur. Plage de température : +5° C à +55° C (version intérieure), -25° C à +65° C (version extérieure). Module de commande conformément à la classe de protection IP66 (selon la version)

L'adaptateur de cylindre, le corps de bouton et le capot sont en laiton nickelé. Couvercle en plastique dur pour la zone de l'antenne.

Jusqu'à 1 000 transpondeurs peuvent être autorisés

Jusqu'à 128 évènements peuvent être enregistrés dans le module de commande*

Jusqu'à 32 jours fériés peuvent être programmés*

Basculement automatique de l'heure d'été à l'heure d'hiver*

Jusqu'à 15 programmes hebdomadaires peuvent être programmés*

Engagement permanent sans consommation supplémentaire en énergie possible

Disponible pour 868 MHz radio ou 2,4 GHz Bluetooth® Low Energy

La connexion IDS (au système de centrale d'intrusion pour une mise EN/HORS alarme) est possible (pas pour les produits Bluetooth® Low Energy

Durée d'engagement programmable de 1 à 15 secondes (plus temps d'actionnement)

Peut être combiné avec d'autres systèmes (par exemple Clex prime)

*seulement avec le logiciel Keyng

Properties

According to DIN 18252 and DIN EN 1303, as far as applicable to electronic systems

According to DIN EN 15684

Suitable for integration into profile cylinder locks

Profile cylinder lengths from 35/35 mm to 200/200 mm in 5 mm steps

Identification by passive transponder (without power supply). Alternatively: active transponder with own power supply or mobile devices

No wiring required

No electric contact in the cylinder

Automatic activation of the relevant knob electronics by simply scanning a key (passive transponder as card or transponder key fob)

2 batteries CR2 Lithium 3V for the knob module

Up to 100,000 actuations for each knob module during one battery life cycle. Low battery status is signaled acoustically when actuated. Replacement of batteries is possible in assembled condition. (see battery information for details)

External power supply possible for both knobs, if batteries are empty

Replacement of batteries at both knobs (opening the shell) is only possible with battery change authorization

Easy assembly by simply inserting the knob module into the cylinder

Disassembly of one of the knob modules only possible with disassembly authorization

Available in version for MIFARE® transponder

The following information per knob side

Suitable for indoor and outdoor use
Temperature range: +5° C to +55° C (Indoor version), -25° C to +65° C (Outdoor version)
Knob module according to protection rating IP66 (Outdoor version)

Cylinder and knob housing as well as shell made of nickel-plated bras. Hard plastic cover for the antenna area

Up to 1,000 transponders can be authorized

*Up to 128 events in the knob module can be logged**

*Up to 32 holidays can be programmed**

*Automatic switch-over from summer time to winter time**

*Up to 15 weekly schedules can be programmed**

Permanent engagement without additional power consumption possible

For 868 MHz radio or 2.4 Bluetooth® Low Energy available

IDS connection is possible (not for Bluetooth® Low Energy products)

Engagement time programmable from 1 to 15 sec. (plus actuation time)

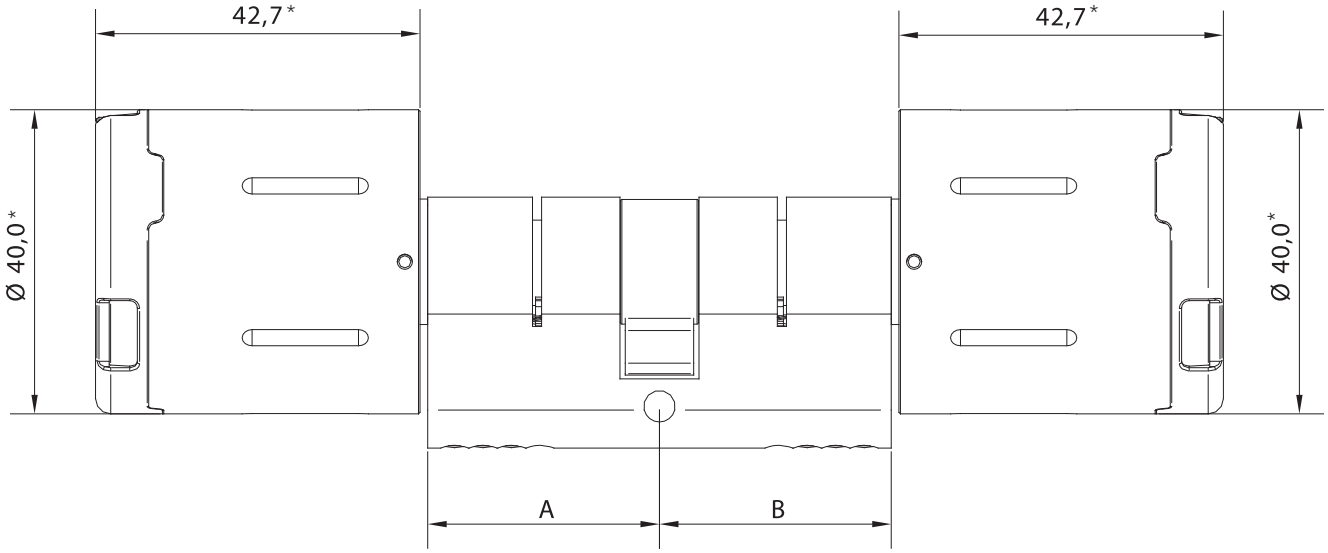
Can be combined with other systems (e.g. Clex prime)

**only with software Keyng*

CX2124 Données techniques | *Technical Data*

Description du produit | ***Product Description***	Module de commande Clex private conçu comme cylindre à double bouton avec droit d'accès électronique séparé des deux côtés *Clex private Knob Module as Double-Knob Cylinder with separated electronic access right on both sides*
Référence produit | ***Product Numbers***	CX2124
Versions de transpondeur disponibles ***Available Transponder Versions***	**MIFARE® 13,56 MHz (868 MHz):** MIFARE Classic®, MIFARE® DESFire®, Transpondeur actif (868 MHz) **MIFARE® 13,56 MHz (2,4 GHz Bluetooth® Low Energy):** MIFARE Classic®, MIFARE® DESFire®
Dimensions | ***Dimension***	Dimensions de cylindre pour les serrures au profil européen conformément à DIN 18252 *Dimensions of the cylinder for Euro profile locks according to DIN 18252*
Longueur du cylindre | ***Length of the Cylinder***	De 35/35 mm ou 30/40 mm à 200/200 mm par palier de 5 mm *From 35/35 mm or from 30/40 mm to 200/200 mm in 5 mm steps*
Longueur (bouton) | ***Length of the Knob***	42,7 mm*
Diamètre (bouton) | ***Diameter of the Knob***	40,0 mm*
Alimentation électrique ***Power Supply for each Knob***	Piles, 2 pièces, Type CR2 Lithium 3V *Batteries, 2 pieces, type CR2 Lithium 3V*
Durée de vie de la pile pour chaque bouton ***Battery Life Cycle for each Knob***	Durée de vie de la pile MIFARE® (868 MHz): Jusqu'à 80.000 manoeuvres ou 7,3 ans Durée de vie de la pile MIFARE® (2,4 GHz Bluetooth® Low Energy): Jusqu'à 100.000 manoeuvres ou 10,0 ans *Battery life cycle MIFARE® (868 MHz): up to 80,000 actuations or 7.3 years* *Battery life cycle MIFARE® (2.4 GHz Bluetooth® Low Energy): up to 100,000 actuations or 10.0 years*
Ouverture possible si piles faibles ***Low-Power Opening***	Possible à tout moment avec alimentation externe *possible at any time with external power supply*
Température de fonctionnement ***Operating Temperature***	+5° C à/*to* +55° C (Innenversion | *Indoor version*) -25° C à/*to* +65° C (Außenversion | *Outdoor version*)
Température de stockage | ***Storage Temperature***	-40° C à/*to* +65° C
Emplacement de montage | ***Mounting Location***	Application pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur (selon la version du produit) Pour une application à l'extérieur, les conditions ambiantes doivent être vérifiées. *Indoor and outdoor application (depending on product version)* *For outdoor application, the ambient conditions must be verified.*
Normes | ***Standards***	DIN EN 15684:2013 DIN EN 1634-1:2014 DIN 18252:2006 DIN EN 1303:2015 2014/53/EU CE

*Les dimensions ne s'appliquent pas à la version pour les portes extérieures
Dimensions do not apply to version for exterior doors



Vue d'ensemble du Code produit | *Order Overview*

Version	N° du code produit | *Order No.*	*Version*
Module de bouton Clex private sous forme de cylindre à double bouton avec droit d'accès électronique séparé des deux côtés (deux côtés du bouton électronique), corps de cylindre et bouton en laiton nickelé, y compris vis de fixation et piles **Attention : La commande ou la livraison des longueurs totales de moins de 70 mm n'est pas possible.**	2124 .... .00.	***Clex private Knob Module as Double-Knob Cylinder with electronic access right on one side*** *(one electronic knob side and one mechanical knob side), cylinder body and knob of nickel-plated brass, incl. fixing screw and batteries* ***Attention: Ordering and delivering total lengths under 70 mm is not possible***
30 mm Longueur de cylindre côté A	.... 30..	*30 mm cylinder length side A*
35 mm Longueur de cylindre côté A	.... 35..	*35 mm cylinder length side A*
40 mm Longueur de cylindre côté A	.... 40..	*40 mm cylinder length side A*
45 mm Longueur de cylindre côté A	.... 45..	*45 mm cylinder length side A*
50 mm Longueur de cylindre côté A	.... 50..	*50 mm cylinder length side A*
55 mm Longueur de cylindre côté A	.... 55..	*55 mm cylinder length side A*
60 mm Longueur de cylindre côté A	.... 60..	*60 mm cylinder length side A*
65 mm Longueur de cylindre côté A	.... 65..	*65 mm cylinder length side A*
70 mm Longueur de cylindre côté A	.... 70..	*70 mm cylinder length side A*
30 mm Longueur de cylindre côté B	.... ..30	*30 mm cylinder length side B*
35 mm Longueur de cylindre côté B	.... ..35	*35 mm cylinder length side B*
40 mm Longueur de cylindre côté B	.... ..40	*40 mm cylinder length side B*
45 mm Longueur de cylindre côté B	.... ..45	*45 mm cylinder length side B*
50 mm Longueur de cylindre côté B	.... ..50	*50 mm cylinder length side B*
55 mm Longueur de cylindre côté B	.... ..55	*55 mm cylinder length side B*
60 mm Longueur de cylindre côté B	.... ..60	*60 mm cylinder length side B*
65 mm Longueur de cylindre côté B	.... ..65	*65 mm cylinder length side B*
70 mm Longueur de cylindre côté B	.... ..70	*70 mm cylinder length side B*
Corps de cylindre dimension spéciale de plus de 70/70 mm (max. 200 mm par côté)	.... 9999	*Cylinder body special measure over 70/70 mm (max. 200 mm per side)*
Version pour transpondeur MIFARE® et 868 MHz radio	.... 5...	*Version for MIFARE® transponder and 868 MHz radio*
Version pour transpondeur MIFARE® et 2,4 GHz Bluetooth® Low Energy	.... 7...	*Version for MIFARE® transponder and 2.4 GHz Bluetooth® Low Energy*
Version pour les portes intérieures	0	*Version for interior doors*
Version pour les portes extérieures (IP66)	5	*Version for exterior doors (IP66)*